

10-60x56 CM II High Performance - 10-60x56 CM II High Performance P M2F-2MOA 1/8 MOA cw MT II / DT II+

The 10-60x56 CM II High Performance (1.BE) is Schmidt and Bender's flagship long-range optic — engineered for extreme-range competition, professional precision shooting and reconnaissance where uncompromising clarity, magnification and adjustment range are mandatory. Combining a massive 10-60x zoom with a large 56 mm objective, this scope delivers exceptional image resolution and brightness at extreme distances while retaining practical ergonomics for field use.

Advanced optical coatings and a refined optical path yield light transmission well above 90%, producing high contrast and excellent target detail even at very high magnifications. The reticle in the first focal plane (FFP) ensures hold-offs and subtensions remain accurate across the entire magnification range, making the scope ideal for real ranging and ballistic corrections on the fly.

Mechanically the CM II High Performance is built around a 34 mm main tube with huge internal adjustment capacity. The elevation envelope exceeds 23 mrad (≈ 79 MOA) to cover extreme ballistic needs, and ultra-fine turret options (as low as 0.1 mrad click value) allow precise, repeatable adjustments. The housing is engineered to operate in harsh environments and wide temperature ranges while maintaining mechanical integrity and point-of-impact reliability.

Key Specifications

Magnification: 10-60x

Objective Lens Diameter: 56 mm

Main Tube Diameter: 34 mm

Elevation Adjustment Range: > 23 mrad (approx. 79 MOA)

Typical Click Value: 0.1 mrad (configuration-dependent)

Eye Relief: ~90 mm

Exit Pupil: approx. 5.6 mm → 1.0 mm across the zoom range

Weight: ~940-999 g (configuration dependent)

Length: ~442 mm

Optical Transmission: > 90 %

Reticle: First Focal Plane (FFP)

Durability: Weatherproof, fogproof and built for professional field use

NO IMAGE
AVAILABLE

Attributes

- Name: 10-60x56 CM II High Performance P M2F-2MOA 1/8 MOA cw MT II / DT II+
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2016042
- Mfr. No.: 860-911-625-Q6-L9
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537066920

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 10-60x56 CM II High Performance Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 10-60x56 CM II High Performance Scope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 10-60x56 CM II High Performance](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 10-60x56 CM II High Performance Kikkertsikte](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu](#)
- [Suomi: Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 10-60x56 CM II High Performance](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 10-60x56 CM II High Performance](#)

Sicherheitshinweise für das 10-60x56 CM II High Performance Zielfernrohr

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des 10-60x56 CM II High Performance Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde für den Einsatz in extremen Entfernungen und unter professionellen Bedingungen entwickelt. Um die Sicherheit und optimale Nutzung des Zielfernrohrs zu gewährleisten, befolge bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr nur von Personen verwendet wird, die mit der Handhabung von Schusswaffen vertraut sind.
- Halte das Zielfernrohr außerhalb der Reichweite von Kindern und schütze es vor unbefugtem Zugriff.
- Überprüfe regelmäßig das Zielfernrohr auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck und in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Vermeide den Blick durch das Zielfernrohr, während eine Waffe geladen ist.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr sicher montiert ist, um ein Verrutschen oder Herunterfallen zu verhindern.
- Verwende das Zielfernrohr nicht bei extremen Wetterbedingungen, die die Sicht oder die Funktionalität beeinträchtigen könnten.
- Bei der Verwendung des Zielfernrohrs in der Dämmerung oder bei schlechten Lichtverhältnissen, achte darauf, dass die Umgebung sicher ist, um Unfälle zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

• Montage des Zielfernrohrs:

- Stelle sicher, dass die Waffe entladen ist, bevor du mit der Montage beginnst.
- Befestige das Zielfernrohr gemäß den Anweisungen des Herstellers auf der Waffe.
- Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs und stelle sicher, dass es fest sitzt.

• Einstellung des Zielfernrohrs:

- Nutze die Elevation und WindageTürme, um das Zielfernrohr korrekt einzustellen.
- Beginne mit niedrigen Vergrößerungen und erhöhe diese schrittweise, um die Zielgenauigkeit zu prüfen.
- Achte darauf, die Einstellungen nach jedem Schuss zu überprüfen, um sicherzustellen, dass sie korrekt sind.

• Sichtprüfung:

- Überprüfe die Klarheit und Helligkeit des Bildes durch das Zielfernrohr, bevor du es im Feld verwendest.
- Achte darauf, dass keine Kratzer oder Beschädigungen auf den Linsen vorhanden sind.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und die Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektronik und Kunststoffabfälle.
- Informiere dich über spezielle Recyclingstellen in deiner Nähe, die elektronische Geräte annehmen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

- Für Fragen oder weitere Unterstützung wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Zielfernrohr erworben hast.

Bitte beachte, dass die Sicherheit oberste Priorität hat. Halte dich an die oben genannten Richtlinien, um eine sichere und effektive Nutzung des 10-60x56 CM II High Performance Zielfernrohrs zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for the 10-60x56 CM II High Performance Scope

Introduction

Thank you for choosing the 10-60x56 CM II High Performance Scope by Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions to ensure safe and effective use of your scope. Please read this document carefully to understand the safety guidelines, installation instructions, and proper usage of the product.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** Always ensure that the scope is used according to the manufacturer's instructions to avoid risks associated with improper use.
- **Enhanced Recalls:** Stay informed about any recalls or safety notices related to this product. Visit the EU Safety Gate platform for updates.
- **Online Shopping Protections:** If purchased online, ensure that the seller complies with safety requirements as mandated by EU regulations.
- **Special Consumer Focus:** This product is not intended for use by children. Always store it out of reach of children to prevent accidents.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, please refer to the contact information provided by your retailer or manufacturer.
- **Rapid Alerts:** Be aware of any alerts regarding unsafe products in relation to your scope through the Safety Gate system.

Specific Safety Precautions for Use

- **Avoid Hazards:**
 - Do not use the scope in conditions that exceed its operational limits, such as extreme temperatures or excessive moisture.
 - Ensure that the scope is securely mounted to avoid accidents during use.
 - Handle the scope with care to prevent damage to the optical components.
- **Usage Environment:**
 - Use the scope only in environments that are suitable for optical equipment.
 - Avoid exposing the scope to chemicals or harsh cleaning agents.
- **Maintenance:**
 - Regularly check the scope for any signs of wear or damage. If any issues are found, discontinue use and consult a professional.
 - Clean the lenses with a soft, lintfree cloth to avoid scratching.

Instructions for Installation and Usage

- **Installation:**
 - Ensure that the rifle is unloaded before attaching the scope.
 - Use appropriate mounting rings compatible with the 34 mm main tube of the scope.
 - Follow the manufacturer's instructions for mounting the scope securely to the rifle.
- **Usage:**
 - Adjust the magnification according to your shooting needs, utilizing the 10-60x zoom feature.
 - Use the first focal plane reticle for accurate holdoffs and subtensions across the entire magnification range.
 - Ensure proper eye relief (approximately 90 mm) to avoid injury when firing the rifle.
 - Make precise adjustments using the elevation and windage turrets, which offer ultrafine settings (as low as 0.1 mrad).
- **PostUse Care:**

- After use, store the scope in a protective case to prevent damage.
- Keep the scope in a dry, cool place to maintain its integrity.

Disposal Instructions

- **Environmental Responsibility:** When disposing of the scope or its components, follow local regulations regarding electronic waste and optical equipment.
- **Recycling:** Consider recycling materials where applicable to minimize environmental impact.

Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the 10-60x56 CM II High Performance Scope, please refer to the contact information provided by your retailer or manufacturer. They can assist you with safety inquiries, maintenance, and product support.

By following these guidelines, you can ensure the safe and effective use of your 10-60x56 CM II High Performance Scope. Thank you for your attention to these safety instructions. Enjoy your shooting experience!

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 10-60x56 CM II High Performance. Este producto está diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo en situaciones de tiro de larga distancia y reconocimiento. Sin embargo, como con cualquier equipo técnico, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el producto.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y grupos vulnerables.
- Inspecciona el producto regularmente en busca de daños o desgaste.
- No utilices el producto si está dañado o si sospechas que no funciona correctamente.
- Almacena el producto en un lugar seco y seguro para evitar daños.
- Reporta cualquier producto inseguro o accidente a las autoridades pertinentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Apropriado:** Este producto está diseñado para el uso en tiro de larga distancia y no debe ser utilizado para otros fines.
- **Condiciones Climáticas:** Aunque el producto es resistente a la intemperie y a la niebla, evita su uso en condiciones extremas que puedan comprometer su funcionamiento.
- **Montaje:** Asegúrate de que el montaje del visor en el arma sea seguro y esté realizado por un profesional si no tienes experiencia.
- **Ajustes:** Realiza ajustes de elevación y viento con cuidado, asegurándote de que el visor esté correctamente alineado antes de disparar.
- **Uso de Oculares:** Mantén siempre los oculares limpios y libres de obstrucciones para garantizar una visibilidad óptima.
- **Manejo Seguro:** Nunca apuntes el visor hacia ti o hacia otras personas mientras lo manipulas.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Visor:

- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de comenzar la instalación.
- Monta el visor en el riel del arma, asegurándote de que esté alineado correctamente.
- Aprieta los tornillos de montaje con un par de torsión adecuado para evitar que se afloje durante el uso.

2. Ajuste de la Configuración:

- Ajusta el ocular y la campana de enfoque a tu comodidad visual.
- Configura la magnificación deseada utilizando el anillo de zoom.
- Realiza un ajuste de paralaje si es necesario, dependiendo de la distancia de tiro.

3. Uso del Visor:

- Utiliza el visor en un área segura y designada para el tiro.
- Realiza disparos de prueba para asegurarte de que el visor esté correctamente ajustado y alineado.
- Mantén un enfoque claro en el objetivo y ajusta la retícula según sea necesario.

Instrucciones de Eliminación

- **Eliminación del Producto:** Al final de la vida útil del producto, asegúrate de desecharlo de manera responsable.
- **Materiales:** Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos ópticos y electrónicos.
- **Reciclaje:** Siempre que sea posible, recicla los materiales del producto para minimizar el impacto ambiental.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si tienes preguntas o necesitas asistencia adicional, consulta el sitio web del fabricante o contacta a un distribuidor autorizado. Asegúrate de tener la información del producto a mano para facilitar el soporte.

Recuerda que seguir estas pautas de seguridad no solo es importante para tu seguridad, sino también para la de quienes te rodean. Disfruta de tu experiencia con el 10-60x56 CM II High Performance y mantente seguro.

Guide de Sécurité pour le 10-60x56 CM II High Performance

Introduction

Félicitations pour l'achat de la lunette de tir 10-60x56 CM II High Performance. Ce produit est conçu pour offrir une performance exceptionnelle dans des conditions variées. Il est essentiel de suivre les instructions de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace.

Directives de Sécurité Générales

- **Utilisation Sûre:** Assure-toi d'utiliser la lunette conformément aux instructions fournies pour éviter les accidents.
- **Surveillance des Enfants:** Ne laisse pas les enfants utiliser la lunette sans supervision d'un adulte.
- **État du Produit:** Vérifie régulièrement l'état de la lunette pour détecter tout dommage ou usure.
- **Stockage:** Range la lunette dans un endroit sûr et sec, à l'abri de l'humidité et de la chaleur excessive.
- **Utilisation en Milieu Hostile:** Évite d'utiliser la lunette dans des environnements extrêmes sans protection appropriée.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- **Manipulation:** Manipule la lunette avec soin pour éviter les chocs et les chutes.
- **Montage:** Assure-toi que la lunette est correctement montée sur l'arme pour éviter tout désalignement.
- **Réglages:** Effectue les réglages de la lunette avec précaution. Ne force pas les boutons ou les ajustements.
- **Vision:** N'utilise pas la lunette si tu ressens une gêne oculaire ou si ta vision est altérée.
- **Conditions Météorologiques:** Évite d'utiliser la lunette sous des conditions météorologiques extrêmes, telles que des tempêtes ou des vents violents.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation

- Suis les instructions du fabricant pour monter la lunette sur ton arme.
- Assure-toi que la lunette est bien fixée et qu'il n'y a pas de jeu.
- Vérifie l'alignement de la lunette avec le canon de l'arme.

2. Réglages

- Utilise les turrets pour ajuster la lunette selon tes besoins.
- Pour des ajustements précis, effectue des réglages en petites étapes.

3. Utilisation

- Regarde à travers la lunette et ajuste le zoom selon la distance de la cible.
- Utilise le réticule pour évaluer la distance et effectuer des corrections balistiques si nécessaire.
- Prends en compte l'éclairage ambiant pour optimiser la clarté de l'image.

Instructions de Mise au Rebut

- Ne jette pas la lunette dans des ordures ménagères ordinaires.
- Informetoi sur les points de collecte locaux pour le recyclage des équipements optiques.
- Suis les règlements locaux concernant l'élimination des produits électroniques.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de la lunette de tir 10-60x56 CM II High Performance, contacte le service client de ton revendeur ou consulte le site web du fabricant pour obtenir des informations supplémentaires.

En suivant ces directives de sécurité, tu peux profiter pleinement de ta lunette de tir tout en garantissant ta sécurité et celle des autres. N'oublie pas de rester informé sur les mises à jour et les rappels de produits via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto

Introduzione

Grazie per aver scelto il 10-60x56 CM II High Performance. Questo prodotto è progettato per garantire prestazioni elevate in condizioni di utilizzo estreme. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e appropriato.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili o malfunzionamenti.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Segui sempre le normative locali riguardanti l'uso di ottiche per carabina.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non puntare mai il prodotto verso sorgenti di luce intensa, come il sole, per evitare danni permanenti all'ottica.
- Durante l'uso, assicurati di avere una buona presa e stabilità per evitare cadute accidentali.
- Utilizza sempre il prodotto in condizioni di visibilità adeguata per garantire un utilizzo sicuro.
- Non smontare o modificare il prodotto, in quanto ciò potrebbe compromettere la sua sicurezza e funzionalità.
- Se il prodotto viene a contatto con umidità o acqua, asciugalo immediatamente e verifica eventuali danni.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione

- Posiziona il prodotto su una superficie stabile e piana.
- Assicurati che il supporto o il montaggio siano compatibili con il diametro del tubo principale di 34 mm.
- Fissa saldamente il prodotto, assicurandoti che non ci siano movimenti.

2. Uso

- Prima di utilizzare il prodotto, regola il reticolo in base alle tue esigenze di visione.
- Utilizza il controllo di zoom per impostare il livello di ingrandimento desiderato.
- Durante l'osservazione, mantieni una distanza di circa 90 mm dagli occhi per una visione ottimale.
- Esegui regolazioni di elevazione e deriva con attenzione, utilizzando i valori di clic appropriati.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per il corretto smaltimento del prodotto.
- Non buttare il prodotto nell'indifferenziato. Informati sulle opzioni di riciclaggio disponibili.
- Se il prodotto è danneggiato o non più utilizzabile, considera la possibilità di restituirlo al rivenditore o al produttore per un corretto smaltimento.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, contattare il rivenditore o il produttore. Assicurati di avere

a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti relative all'acquisto.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un utilizzo sicuro e efficace del 10-60x56 CM II High Performance. La tua sicurezza e quella degli altri è la nostra priorità. Se hai domande o dubbi, non esitare a cercare assistenza.

Bruksanvisning for 10-60x56 CM II High Performance Kikkertsikte

Introduksjon

Takk for at du valgte 10-60x56 CM II High Performance kikkertsikte fra Schmidt and Bender. Dette produktet er designet for profesjonell presisjonsskyting og langdistanse konkurranser. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid kikkertsiktet i henhold til produsentens instruksjoner for å unngå skader.
- Vær oppmerksom på potensielle farer ved bruk av optiske instrumenter, inkludert øyeskader ved feil bruk.
- Hold kikkertsiktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller jevnlig for skader eller slitasje som kan påvirke sikkerheten.
- Oppbevar kikkertsiktet på et tørt og sikkert sted når det ikke er i bruk.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Unngå å se direkte på solen gjennom kikkertsiktet, da dette kan forårsake alvorlig øyeskade.
- Sørg for at kikkertsiktet er riktig montert før bruk for å unngå at det løsner under skyting.
- Bruk alltid beskyttelsesbriller når du bruker kikkertsiktet for å beskytte øynene mot potensielle farer.
- Når du justerer kikkertsiktet, vær oppmerksom på at turretningsjusteringene kan være sensitive; unngå å bruke overdreven kraft.
- Unngå å bruke produktet i ekstreme værforhold uten passende beskyttelse.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av kikkertsiktet:

- Velg en passende montasje for kikkertsiktet, som er kompatibel med din rifle.
- Fest kikkertsiktet til riflen i henhold til produsentens monteringsanvisninger.
- Kontroller at kikkertsiktet sitter sikkert før bruk.

2. Bruk av kikkertsiktet:

- Juster forstørrelsen ved å dreie zoomring til ønsket nivå (10-60x).
- Juster høyde og sidejustering ved hjelp av turrettene for å tilpasse sikten til ditt skytemål.
- Kontroller retikkelens posisjon gjennom kikkertsiktet for å sikre nøyaktighet.

3. Vedlikehold:

- Rengjør linsene med en myk, ren klut for å fjerne støv og smuss.
- Unngå å bruke sterke kjemikalier eller slipende materialer som kan skade linsene.
- Oppbevar kikkertsiktet i en beskyttende pose eller etui når det ikke er i bruk.

Avfallsinstruksjoner

- Kikkertsiktet bør ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale retningslinjer for avhending av elektroniske og optiske produkter.
- Kontakt lokale myndigheter for informasjon om resirkulering og trygg avhending.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerhet og bruk av kikkertsiktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der du kjøpte produktet. Sørg for å ha produktets serienummer tilgjengelig for raskere hjelp.

Ved å følge disse retningslinjene kan du bidra til å sikre en trygg og effektiv opplevelse med ditt 10-60x56 CM II High Performance kikkertsikte. Takk for at du tar sikkerheten på alvor.

Instrukcja Bezpieczeństwa Produktu

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety Schmidt and Bender 10-60x56 CM II High Performance. Naszym priorytetem jest zapewnienie bezpieczeństwa użytkowników oraz ich satysfakcji z użytkowania produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi, aby zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z lunety.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że luneta jest używana zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Zawsze przechowuj produkt w suchym miejscu, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych wilgocią.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń mechanicznych ani optycznych.
- Nie używaj lunety w sposób, który może prowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.
- Zgłaszaj wszelkie nieprawidłowości, uszkodzenia lub niebezpieczne sytuacje do odpowiednich organów.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Nie patrz przez lunetę w kierunku źródeł intensywnego światła, takich jak słońce, ponieważ może to uszkodzić wzrok.
- Używaj lunety tylko na stabilnych podstawach, aby zminimalizować ryzyko upadku lub uszkodzenia.
- Zawsze korzystaj z osłon obiektywu, gdy luneta nie jest używana, aby chronić soczewki przed zanieczyszczeniami.
- Przechowuj lunetę w odpowiednim etui, aby uniknąć zarysowań i uszkodzeń podczas transportu.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

1. Montaż lunety

- Upewnij się, że montaż jest solidny i stabilny.
- Sprawdź, czy luneta jest prawidłowo wypoziomowana przed rozpoczęciem użytkowania.

2. Ustawienia optyczne

- Dostosuj powiększenie lunety do swoich potrzeb, korzystając z pokrętła powiększenia.
- Ustaw ostrość, obracając pierścień ostrości, aż obraz stanie się wyraźny.

3. Użycie

- Użyj lunety w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby uzyskać najlepszą jakość obrazu.
- Regularnie sprawdzaj ustawienia, aby upewnić się, że są dostosowane do aktualnych warunków strzeleckich.

Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj lunety do zwykłego kosza na śmieci. Skontaktuj się z lokalnymi służbami, aby uzyskać informacje na temat odpowiedniej utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania lunety, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w Unii Europejskiej.

Pamiętaj, że bezpieczeństwo użytkownika jest najważniejsze. Prosimy o przestrzeganie powyższych wytycznych, aby zapewnić sobie i innym bezpieczne korzystanie z lunety Schmidt and Bender 10-60x56 CM II High Performance.

Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet

Johdanto

Tervetuloa 10–60x56 CM II High Performance kiikaritähäimen käyttöohjeeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä. Huolehdiathan, että luet ja ymmärrät kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille, eikä sitä saa käyttää alle 18vuotiaiden toimesta ilman aikuisten valvontaa.
- Säilytä tuote turvallisessa paikassa, jossa lapset eivät pääse siihen käsiksi.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Vältä tuotteen käyttöä äärimmäisissä sääolosuhteissa, jotka voivat vaikuttaa sen toimintaan.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä kiikaritähäintä vain turvallisilla alueilla, joissa ei ole muita ihmisiä tai eläimiä lähellä.
- Varmista, että kiikaritähäin on kunnolla kiinnitetty aseeseen ennen käyttöä.
- Älä katso suoraan auringonvaloon tai kirkkaisiin valonlähteisiin, sillä tämä voi vahingoittaa silmiäsi.
- Pidä kiikaritähäin puhtaana ja huolehdi sen kunnossapidosta säännöllisesti.
- Vältä äkillisiä liikkeitä tai ääriä, kun käytät kiikaritähäintä, jotta et vahingoita optiikkaa.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut asennusta varten.
- Kiinnitä kiikaritähäin tukevasti aseeseen kiskoon. Varmista, että se on suorassa linjassa aseeseen kanssa.
- Tarkista, että kaikki pultit ja ruuvit ovat tiukasti paikallaan.

2. Käyttö

- Aseta silmäsi kiikaritähäimen okulaarille ja säädä tarkennus, kunnes kuva on selkeä.
- Säädä suurennos ja retikkeli tarpeen mukaan.
- Käytä kiikaritähäintä rauhallisesti ja tarkasti, varmistaen, että olet valmis laukaisemaan aseeseen.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten jätteen käsittelyohjeiden mukaisesti.
- Älä hävitä elektroniikkaa tavallisten kotitalousjätteen mukana.
- Ota yhteys paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi lisätietoja oikeista hävittämistavoista.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset apua, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. He voivat tarjota lisätietoja ja tukea tuotteen käytössä.

Kiitos, että valitsit 10–60x56 CM II High Performance kiikaritähäimen. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallisen ja tehokkaan käytön.

Säkerhetsinstruktioner för 10-60x56 CM II High Performance

Introduktion

Tack för att du valt 10-60x56 CM II High Performance från Schmidt and Bender. Denna produkt är designad för långdistansskytte och professionell användning. För att säkerställa säkerheten och optimal prestanda, vänligen läs igenom dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att produkten är i gott skick innan användning.
- Håll alltid produkten borta från barn och sårbara grupper.
- Rapportera eventuella defekter eller skador omedelbart till återförsäljaren.
- Var medveten om lokala lagar och regler gällande användning av optik och skjutvapen.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon vid skytte för att skydda ögonen.
- Se till att området runt dig är klart och fritt från hinder innan du avfyrar.
- Kontrollera alltid att vapnet är oladdat när du monterar eller justerar siktet.
- Undvik att rikta siktet mot något som du inte avser att skjuta på.
- Justera siktet på en säker plats, borta från allmänheten och andra skyttar.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av siktet:

- Fäst siktet på vapnet enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att siktet är korrekt justerat och säkert monterat.
- Använd ett momentnyckel för att säkerställa att skruvarna är åtdragna till rätt specifikation.

2. Användning av siktet:

- Justera siktet till önskad förstoring (10-60x) beroende på avståndet till målet.
- Använd rätt ögonavstånd (~90 mm) för att få bästa möjliga bild.
- Kontrollera att retikeln är synlig och korrekt justerad innan du skjuter.

3. Underhåll:

- Rengör objektivlinsen med en mjuk, ren trasa för att ta bort smuts och fingeravtryck.
- Förvara siktet på en torr och säker plats när det inte används.
- Kontrollera regelbundet alla monteringspunkter och justeringar för att säkerställa att de är i gott skick.

Avfallshanteringsanvisningar

- Kasta inte produkten i hushållsavfall.
- Följ lokala riktlinjer för återvinning och avfallshantering.
- Kontakta din lokala avfallshanteringsmyndighet för information om korrekt avfallshantering av optiska produkter.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller funderingar gällande säkerhet och användning av produkten, vänligen kontakta den auktoriserade återförsäljaren eller tillverkaren.

Dessa säkerhetsinstruktioner är utformade för att säkerställa en säker och effektiv användning av 10-60x56 CM II High Performance. Genom att följa dessa riktlinjer skyddar du både dig själv och andra. Tack för att du bidrar till en säker användning av våra produkter!

Návod k bezpečnému používání puškohledu 10-60x56 CM II High Performance

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 10-60x56 CM II High Performance. Tento produkt byl navržen s důrazem na bezpečnost a výkon. Následující pokyny vám poskytnou důležité informace o bezpečném používání a údržbě vašeho puškohledu v souladu s nařízeními EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si důkladně přečtěte tento návod k obsluze.
- Ujistěte se, že puškohled je správně namontován a nastaven.
- Nikdy nepoužívejte puškohled bez řádného zabezpečení a kontroly.
- Zkontrolujte, zda je puškohled čistý a bez poškození před každým použitím.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo závadu, přestaňte puškohled používat a obraťte se na odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při manipulaci s puškohledem se vyhněte jakémukoli kontaktu s očima.
- Při nastavování nebo úpravě puškohledu noste ochranné brýle.
- Nepoužívejte puškohled za extrémních povětrnostních podmínek, pokud není určen pro takové použití.
- Ujistěte se, že puškohled je v bezpečné poloze, aby nedošlo k jeho pádu nebo poškození.
- Při přepravě puškohledu používejte ochranné pouzdro.

Pokyny k instalaci a používání

1. Instalace:

- Před instalací se ujistěte, že puškohled je kompatibilní s vaší zbraní.
- Pečlivě namontujte puškohled na zbraň pomocí vhodných montážních kroužků.
- Zkontrolujte, zda je puškohled pevně upevněn a stabilní.

2. Používání:

- Nastavte puškohled na požadovanou úroveň zvětšení.
- Při zaměřování se ujistěte, že máte stabilní postoj a dobrou oporu.
- Používejte retikulární systém k přesnému zaměřování a úpravě střelby.

Pokyny k likvidaci

- Puškohled a jeho komponenty likvidujte podle místních předpisů pro odpad.
- Pokud je puškohled poškozen nebo nefunkční, obraťte se na odborníka na ekologickou likvidaci.
- Nepokoušejte se opravovat puškohled sami, pokud není určen k údržbě.

Kontaktní informace pro další podporu

V případě jakýchkoli dotazů nebo potřebných informací se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte při kontaktu k dispozici číslo modelu a další relevantní informace o produktu.

Závěr

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání vašeho puškohledu 10-60x56 CM II High Performance. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti a přejeme vám mnoho úspěchů při používání vašeho nového puškohledu.